

Návod na použitie

DIGITRADIO 587

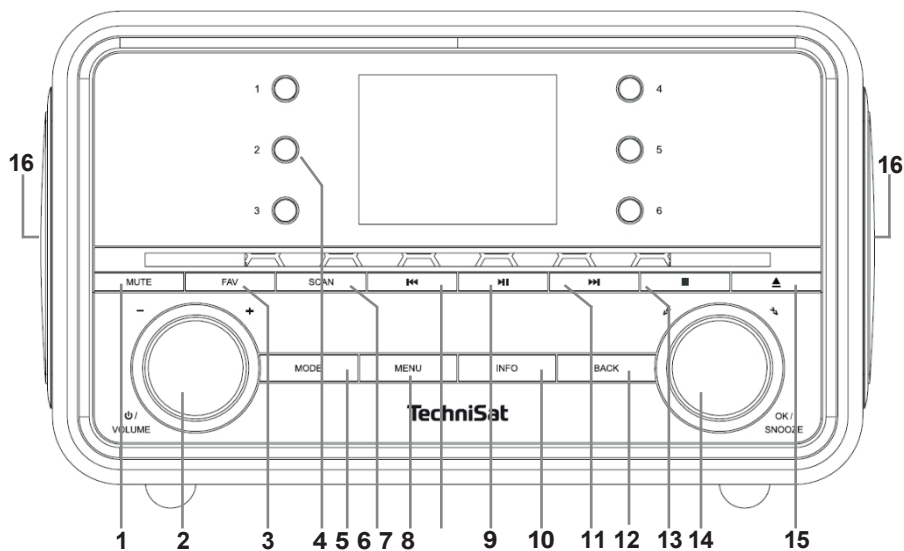
DAB+/FM/internetové rádio s Bluetooth streamingom a Spotify Connect



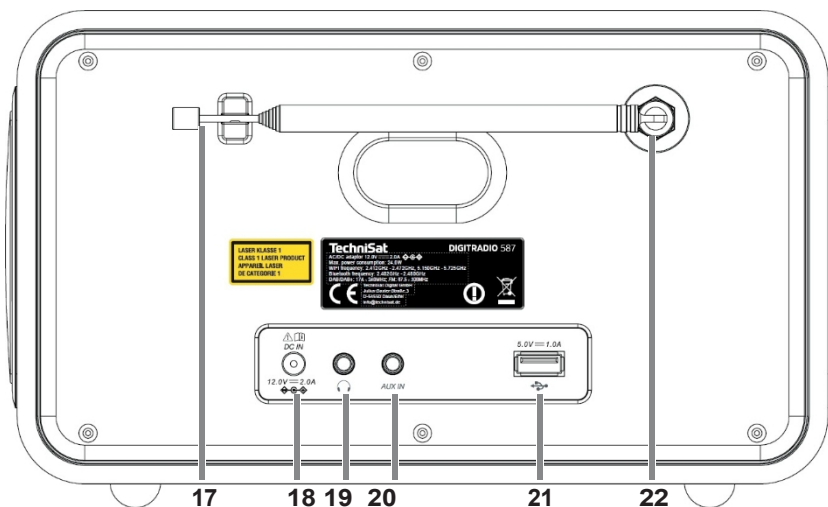
TechniSat

1 Obrázky

1.1 Pohľad z prednej strany

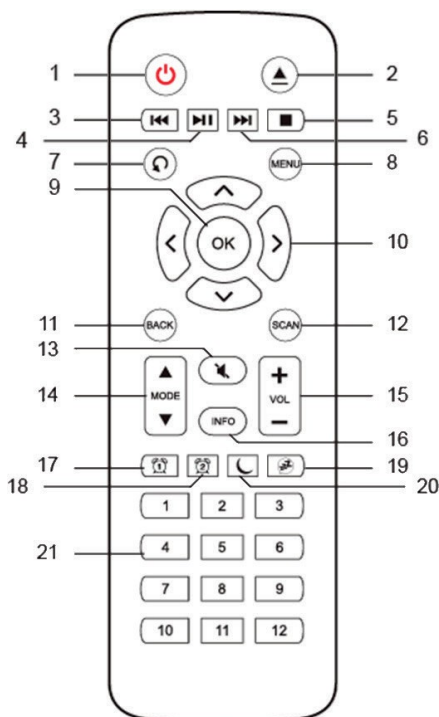


1.2 Pohľad zozadu



1	MUTE/Vypnutie zvuku	11	Vyhľadávanie skladieb/Vpred
2	VOLUME	12	Späť
3	Obľúbené	13	Zastaviť
4	Tlačidlá priameho výberu	14	OK/Odloženie budíka/Výber
5	MODE	15	Otočný gombík
6	SCAN/Vyhľadávanie	16	Vysunutie CD/Eject
7	MENU		Reproduktor
8	Vyhľadávanie skladieb/Späť		
9	Prehrávanie/Pauza		
10	Informácie		
17	Teleskopická anténa	21	USB port
18	DC-IN	22	Antény konektor
19	Pripojenie slúchadiel		
20	AUX-IN		

1.3 Diaľkové ovládanie



1	Zapnutie/Pohotovostný režim
2	Vysunutie/Eject
3	Späť
4	Prehrávanie/Pauza
5	Zastaviť
6	Vpred
7	Možnosti prehrávania
8	MENU
9	OK
10	Šípky
11	SPÄŤ
12	SCAN
13	MUTE
14	REŽIM
15	Hlasitosť
16	INFO
17	Budík 1
18	Budík 2
19	Odloženie budíka
20	Časovač zaspávania
21	Číselné tlačidlá 1–12

2 Obsah

1 Obrázky	2
1.1 Pohľad zpredu	2
1.2 Pohľad zozadu	2
1.3 Diaľkové ovládanie	3
2 Obsah	4
3 Bezpečnostné pokyny	6
3.1 Použité znaky a symboly	7
3.2 Určené použitie	7
3.3 Cieľová skupina tohto návodu na použitie	8
3.4 Bezpečné zaobchádzanie so zariadením DIGITRADIO 587	8
4 Likvidácia	9
5 Právne upozornenia	10
5.1 Informácie o službách	11
6 Inštalácia zariadenia	12
7 Popis zariadenia DIGITRADIO 587	13
7.1 Obsah balenia	13
7.2 Špeciálne vlastnosti zariadenia DIGITRADIO 587	13
7.3 Príprava zariadenia DIGITRADIO 587 na prevádzku	13
731 Nastavenie antény	13
732 Pripojenie napájacieho zdroja	14
733 Vloženie batérií do diaľkového ovládača	14
734 Pripojenie držiaka na šálku	15
7.4 Všeobecné funkcie zariadenia	15
741 Zapnúť rádio	15
742 Vypnúť rádio	15
743 Ovládanie rádia pomocou diaľkového ovládača	15
744 Nastavenie hlasitosti	16
745 Zapnutie funkcie stíšenia zvuku	16
746 Zobrazenie informácií na displeji	16
747 Zobrazenie na displeji	16
8 Ovládanie menu	16
8.1 Hlavné menu	17
8.2 Výber zdroja	17
9 Internetové rádio / podcasty	17
9.1 Naposledy počúvané	18
9.2 Zoznam staníc	18
10 Spotify Connect	18
11 Prehrávanie hudby z USB	18

12 Rádio DAB+	19
12.1 Čo je DAB+	19
12.2 Prijem rádia DAB+	19
12.3 Vykonanie vyhľadávania staníc	19
12.3.1 Ručné vyhľadávanie	19
12.4 Výber stanice	20
12.5 Uloženie stanice do zoznamu obľúbených	20
12.6 Vyvolanie uložených staníc	20
12.7 Vymazanie uloženej stanice	20
12.8 Sila signálu	21
12.9 Dynamic Label Plus	21
12.10 Nastavenie DRC	21
12.11 Odstrániť neaktívne stanice	21
12.12 Zmeniť poradie staníc	22
13 Prevádzka FM/UKW	22
13.1 Zapnutie prevádzky FM/UKW	22
13.2 Prijímanie UKW s informáciami RDS	22
13.3 Automatické vyhľadávanie staníc	22
13.4 Nastavenie mono/stereo	23
13.5 Uloženie FM staníc	23
13.6 Vyvolanie naprogramovaných staníc	23
13.7 Vymazanie uloženej stanice	24
14 Bluetooth	24
14.1 Aktivácia režimu Bluetooth	24
14.2 Párovanie	24
14.3 Prehrávanie hudby	24
15 Prehrávanie audio/MP3 CD	25
15.1 Všeobecné informácie o CD/MP3 CD	25
15.2 Kompatibilné disky	26
15.3 Prehrávanie CD	26
15.4 Nastavenie skladieb	26
15.5 Rýchle vyhľadávanie	27
16 Audio vstup	27
17 Rozšírené funkcie	27
17.1 Funkcia spánku	27
17.2 Budík	28
17.2.1 Nastavenie času budíka	28
17.2.2 Vypnutie budíka po zaznení budíka	29
17.2.3 Vypnúť budík	29
18 Nastavenia systému	29
18.1 Ekvalizér	29
18.1.1 Vlastné nastavenie ekvalizéra	29
18.2 Nastavenia internetu	30
18.2.1 Pripojenie cez WPS	30

18.3	Nastavenia času	31
18.4	Jazyk	31
18.5	Továrenské nastavenia.....	32
18.6	Aktualizácia softvéru	32
18.7	Sprievodca nastavením	32
18.8	Informácie	33
18.9	Osvetlenie displeja	34
18.10	Informácie o ochrane osobných údajov	34
19	Funkcia nabíjania externých zariadení	34
19.1	Nabíjanie externých zariadení pomocou kábla	34
20	Čistenie	34
21	Odstraňovanie porúch	35
22	Technické údaje / Pokyny výrobcu	36
23	Poznámky.....	38

3 Bezpečnostné pokyny

Predslov

Vážení zákazníci,
ďakujeme, že ste si vybrali DIGITRADIO 587 od spoločnosti TechniSat. Tento návod na obsluhu vám pomôže zoznámiť sa s rozsiahlymi funkciami vášho nového zariadenia a optimálne ich využívať.

Pomôže vám pri správnom a bezpečnom používaní zariadenia DIGITRADIO 587. Je určený pre každú osobu, ktorá zariadenie inštaluje, pripája, obsluhuje, čistí alebo likviduje. Návod na obsluhu si uchovajte na bezpečnom mieste pre neskoršie použitie. Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na webovej stránke spoločnosti TechniSat www.technisat.de.

Pokyny na obsluhu sme formulovali čo najzrozumiteľnejšie a zároveň čo najstručnejšie.

Prajem vám veľa radosti s vaším zariadením
TechniSat DIGITRADIO 587!

Váš

tím TechniSat

3.1 Použité znaky a symboly

V tomto návode na obsluhu:



označuje bezpečnostné upozornenie, ktorého nedodržanie môže viesť k vážnym zranenia alebo smrť. Venujte pozornosť nasledujúcim výstražným slovám:

NEBEZPEČENSTVO – ťažké zranenia s následkom smrti

VAROVANIE – ťažké zranenia, prípadne so smrteľnými následkami

POZOR – Zranenia



Označuje pokyn, ktorý by ste mali bezpodmienečne dodržiavať, aby ste predišli poruchám zariadenia, strate alebo zneužitiu údajov alebo neúmyselnému prevádzkovaniu. Okrem toho popisuje ďalšie funkcie vášho zariadenia.



Upozornenie na elektrické napätie. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste sa vyhli úrazu elektrickým prúdom. Nikdy neatvárajte zariadenie.

Na zariadení:



Použitie vo vnútorných priestoroch – zariadenia s týmto symbolom sú určené výlučne na použitie vo vnútorných priestoroch.



Trieda ochrany II – Elektrické zariadenia triedy ochrany II sú zariadenia, ktoré majú priebežnú dvojité a/alebo zosilnenú izoláciu a nemajú možnosť pripojenia ochranného vodiča. Skriňa elektrického zariadenia triedy ochrany II, ktorá je obalená izolačným materiálom, môže čiastočne alebo úplne tvoriť dodatočnú alebo zosilnenú izoláciu.



Vaše zariadenie je označené značkou CE a spĺňa všetky požadované normy EÚ.



Elektronické zariadenia nepatria do domového odpadu, ale musia sa – v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ z 4. júla 2012 o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – odborným spôsobom zlikvidovať. Po skončení životnosti zariadenia ho odovzdajte na likvidáciu do verejných zberných miest určených na tento účel.



Dodržiavajte všetky pokyny a bezpečnostné upozornenia uvedené v tomto návode na obsluhu. Návod na obsluhu si uložte na bezpečnom mieste pre neskoršie použitie.

3.2 Určené použitie

Toto zariadenie je určené na príjem rozhlasového vysielania prostredníctvom DAB+, FM a internetu. Hudobné súbory je možné streamovať prostredníctvom sieťového pripojenia Wi-Fi alebo Bluetooth. Zariadenie je určené na súkromné použitie a nie je

vhodné na komerčné účely.

3.3 Cieľová skupina tohto návodu na obsluhu

Tento návod na obsluhu je určený pre každú osobu, ktorá zariadenie inštaluje, obsluhuje, čistí alebo likviduje.

3.4 Bezpečné zaobchádzanie so zariadením DIGITRADIO 587

Vždy dodržiavajte nižšie uvedené pokyny, aby ste minimalizovali bezpečnostné riziká, zabránili poškodeniu zariadenia a prispeli k ochrane životného prostredia. Vždy si pozorne prečítajte všetky bezpečnostné pokyny a uchovajte si ich pre prípad neskorších otázok. Vždy dodržiavajte všetky varovania a pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a na zadnej strane zariadenia.



VAROVANIE!

Nikdy neatvárajte zariadenie ani napájací adaptér!

Dotyk častí pod napätím je životu nebezpečný!



Dodržiavajte všetky nasledujúce pokyny týkajúce sa správneho používania zariadenia, aby ste predišli poruchám zariadenia a zraneniam osôb.

- Zariadenie neopravujte sami. Opravy smie vykonávať iba vyškolený odborný personál. Obráťte sa na naše servisné strediská.
- Zariadenie smie byť prevádzkované iba v špecifikovaných podmienkach prostredia.
- Nevystavujte zariadenie kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Ak sa do zariadenia dostala voda, odpojte ho od elektrickej siete a kontaktujte servis.
- Nevystavujte zariadenie zdrojom tepla, ktoré by ho ohrievali nad rámec bežného používania.
- V prípade zjavnej poruchy zariadenia, zápachu alebo dymu, závažných porúch alebo poškodenia krytu okamžite kontaktujte servis.
- Zariadenie smie byť prevádzkované iba pri sieťovom napätí uvedenom na napájacom adaptéri. Nikdy sa nepokúšajte prevádzkovať zariadenie pri inom napätí.
- Keďže odpojenie tohto zariadenia od elektrickej siete sa vykonáva vytiahnutím sieťovej zástrčky, je absolútne nevyhnutné, aby bola táto zástrčka kedykoľvek ľahko prístupná.
- Ak je zariadenie poškodené, nesmie sa uvádzať do prevádzky.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vaní, sprchových kútov, bazénov ani tečúcej/striekajúcej vody. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a/alebo poškodenia zariadenia.

- Do vnútra zariadenia nesmú vniknúť cudzie predmety, napr. ihly, mince atď. Nedotýkajte sa pripojovacích kontaktov kovovými predmetmi ani prstami. Mohlo by to spôsobiť skrat.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ od nej nedostali pokyny, ako zariadenie používať. Nikdy nenechávajte deti používať toto zariadenie bez dozoru.
- Je zakázané vykonávať akékoľvek úpravy na zariadení.
- CD prehrávač využíva neviditeľný laserový lúč. Pri nesprávnej manipulácii môže dôjsť k poraneniu očí. Nikdy nepozerajte do otvoreného priestoru na CD.
- Toto zariadenie bolo klasifikované ako laserové zariadenie triedy 1 (CLASS 1



LASER).

! VAROVANIE! Implantované zdravotnícke zariadenia

Výrobcovia zdravotníckych zariadení odporúčajú dodržiavať minimálnu vzdialenosť 16 cm medzi bezdrôtovými zariadeniami a implantovanými zdravotníckymi zariadeniami, ako sú kardiostimulátory alebo implantované kardioverter-defibrilátory, aby sa predišlo možnému rušeniu zdravotníckeho zariadenia. Osoby, ktoré sú závislé od takýchto zariadení, by mali vždy dodržiavať minimálnu vzdialenosť 16 cm medzi zdravotníckym zariadením a bezdrôtovou nabíjacou podložkou

. Vypnite zariadenie DIGITRADIO 587, ak existuje akýkoľvek dôvod domnievať sa, že môže dôjsť k rušeniu. Dodržiavajte pokyny výrobcu implantovaného zdravotníckeho zariadenia. Ak máte otázky týkajúce sa používania bezdrôtovej nabíjacej podložky spolu s implantovaným zdravotníckym zariadením, obráťte sa na svojho lekára.

4 Likvidácia

Obal vášho zariadenia je vyrobený výlučne z recyklovateľných materiálov. Odovzdajte ho riadne roztriedený do systému „Dual System“. Tento výrobok je označený v súlade so smernicou 2012/19/EÚ o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a na konci svojej životnosti sa nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný v zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.



Upozorňuje na to symbol „“ na výrobku, v návode na použitie alebo na obale.

Materiály sú recyklovateľné podľa ich označenia. Opätovným použitím, materiálovým zhodnotením alebo inými formami zhodnocovania starých zariadení významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.



Informácie o príslušnom mieste zberu získate na obecnej správe. Dbajte na to, aby sa vybitá batéria/akumulátor a elektronický odpad nedostali do domového odpadu, ale aby boli správne zlikvidované (odber v špecializovaných predajniach, nebezpečný odpad).



Dôležité upozornenie týkajúce sa likvidácie batérií a akumulátorov: Batérie a akumulátory môžu obsahovať nebezpečné látky, ktoré poškodzujú zdravie a životné prostredie. Na batérie a akumulátory sa vzťahuje európska smernica 2013/56/EÚ.

Tieto sa nesmú vyhadzovať spolu s bežným domovým odpadom, ale musia sa likvidovať oddelene od zariadenia.

Týmto vás upozorňujeme, aby ste pred likvidáciou zariadenia na vlastnú zodpovednosť vymazali všetky osobné údaje, ktoré boli v zariadení uložené.

5 Právne upozornenia



Spoločnosť TechniSat týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia DIGITRADIO 587 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=30836](https://konf.tsat.de/?ID=30836)



Spoločnosť TechniSat nezodpovedá za poškodenie výrobku spôsobené vonkajšími vplyvmi,

opotrebovania alebo nesprávneho zaobchádzania, neoprávnených opráv, úprav alebo nehôd.



Vyhradzujeme si právo na zmeny a tlačové chyby. Stav k 26. 6. Kopírovanie a rozmnožovanie je povolené len so súhlasom vydavateľa. Aktuálnu verziu návodu si môžete stiahnuť vo formáte PDF v sekcii na stiahnutie na domovskej stránke spoločnosti TechniSat na adrese www.technisat.de.



DIGITRADIO 587 a TechniSat sú registrované ochranné známky spoločnosti:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de

Názvy uvedených firiem, inštitúcií alebo ochranných známk sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných vlastníkov.



V nižšie uvedených krajinách smie byť zariadenie v pásme Wi-Fi 5 GHz prevádzkované iba v uzavretých priestoroch.

AT	BE	CY	FI	FR	HU	LV
LI	LU	NL	ES	SE	UK	CH

5.1 Informácie o servise



Tento výrobok prešiel kontrolou kvality a má zákonnú záručnú lehotu 24 mesiacov od dátumu nákupu. BiGe si uchovajte faktúru ako doklad o nákupe. V prípade nárokov na záruku sa obráťte na predajcu produktu.



Upozornenie!

V prípade otázok a informácií alebo ak nastane problém s týmto zariadením, je vám k dispozícii naša technická linka:

Po. – Pia. 8:00 – 18:00 na tel. č.:
03925/9220 1800.



Opravy je možné objednať aj priamo online na stránke www.technisat.de/rma-service.

V prípade, že je potrebné zaslať zariadenie na opravu, použite výhradne nasledujúcu adresu:

TechniSat Digital GmbH
Servisné stredisko
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

6 Inštalácia zariadenia

- > Zariadenie umiestnite na pevný, bezpečný a vodorovný podklad. Zabezpečte dobré vetranie.



Upozornenie:

- Zariadenie neumiestňujte na mäkké povrchy, ako sú koberce, deky, ani do blízkosti záclon a nástenných dekorácií. Ventilačné otvory by mohli byť zakryté. Tým by mohla byť narušená potrebná cirkulácia vzduchu. To by mohlo viesť k požiaru zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory. Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu a miestam s mimoriadne vysokým množstvom prachu.
- Miesto inštalácie nesmie byť v miestnostiach s vysokou vlhkosťou vzduchu, napr. v kuchyni alebo v saune, pretože kondenzácia vody môže spôsobiť poškodenie zariadenia. Zariadenie je určené na použitie v suchom prostredí a v miernom podnebí a nesmie byť vystavené kvapkám ani striekajúcej vode.
- Uvedomte si, že nožičky zariadenia môžu za určitých okolností zanechať farebné odtlačky na niektorých povrchoch nábytku. Použite ochrannú podložku medzi nábytkom a zariadením.
- Udržujte DIGITRADIO 587 v dostatočnej vzdialenosti od zariadení, ktoré vytvárajú silné magnetické polia.
- Na zariadenie nekladte ťažké predmety.
- Napájací kábel umiestnite tak, aby oň nikto nemohol zakopnúť. Uistite sa, že napájací kábel alebo napájací adaptér sú vždy ľahko prístupné, aby ste mohli zariadenie rýchlo odpojiť od napájania!
- > Pripojenie k elektrickej sieti: Zástrčku úplne zasunite do zásuvky.
- > Používajte vhodnú, ľahko prístupnú sieťovú zásuvku a vyhnite sa používaniu rozbočovačov!
- > V prípade porúch alebo ak z krytu vychádza dym či zápach, ihneď vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky!
- > Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, napr. pred odchodom na dlhšiu cestu, vytiahnite sieťovú zástrčku.

7 Popis zariadenia DIGITRADIO 587

7.1 Obsah balenia

Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je obsah balenia kompletný:

- 1x DIGITRADIO 587
- 1x diaľkové ovládanie + batérie (2x AAA 1,5 V)
- 1x napájací adaptér
- 1x návod na obsluhu

7.2 Špeciálne vlastnosti DIGITRADIO 587

DIGITRADIO 587 pozostáva z prijímača DAB+/FM/internetového rádia s nasledujúcimi funkciami:

- Môžete uložiť až 12 obľúbených staníc.
- Rádio prijíma na frekvenciách FM 87,5–108 MHz (analogové) a DAB+ 174,9–239,2 MHz (digitálne, cez anténu).
- Internetové rádio a podcasty cez pripojenie Wi-Fi.
- Ovládanie prostredníctvom aplikácie na smartfóne/tablete (napr. pomocou aplikácie OKTIV)
- Spotify Connect
- CD prehrávač s podporou formátu MP3.
- Zobrazenie času a dátumu.
- Prehrávanie hudby cez USB.
- Bluetooth.

7.3 Príprava zariadenia DIGITRADIO 587 na prevádzku

7.3.1 Nastavenie antény

Počet a kvalita prijímaných staníc závisí od podmienok príjmu v mieste inštalácie. S teleskopickou anténou je možné dosiahnuť vynikajúci príjem.

- > Uvoľnite teleskopickú anténu z držiaka, nasmerujte ju a vysuňte ju po celej dĺžke.



Dôležité je presné nasmerovanie antény, najmä v okrajových oblastiach pokrytia DAB+. Na internete môžete napríklad na stránke „www.dabplus.de“ rýchlo zistiť polohu najbližšieho vysielacieho stožiaru.



Prvé vyhľadávanie spustíte pri okne smerom k vysielacej veži. Pri zlom signále môže byť príjem DAB+ obmedzený.



Počas prehrávania stanice sa antény nedotýkajte. Môže to viesť k zhoršeniu príjmu a výpadkom zvuku.

732 Pripojenie napájacieho adaptéra



Pred zapojením do zásuvky sa uistite, že prevádzkové napätie napájacieho zdroja zodpovedá miestnemu sieťovému napätiu.



VAROVANIE!

Nechytajte sa sieťovej zástrčky mokrými rukami, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



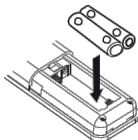
POZOR!

Napájací kábel položte tak, aby oň nikto nemohol zakopnúť.

- > Pripojte dodaný napájací adaptér k zásuvke označenej **DC-IN (18)** na zadnej strane zariadenia DIGITRADIO 587. Následne pripojte napájací adaptér k elektrickej sieti.

733 Vložte batérie do diaľkového ovládača

- > Otvorte priečinok na batérie na zadnej strane diaľkového ovládača tak, že ho posuniete v smere šípky.
- > Vložte batérie (2x AAA 1,5 V) do priečinka na batérie podľa polaritu vyznačenej v priečinku.



- > Opatrne zatvorte viečko priečinka na batérie tak, aby sa úchytka viečka zasunuli do drážok v puzdre.



Na prevádzku diaľkového ovládača potrebujete 2x alkalické batérie typu Micro, 1,5 V, LR03/AAA. Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu.

- Vybité batérie včas vymeňte.
- Vytekajúce batérie môžu spôsobiť poškodenie diaľkového ovládača.
- Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie z diaľkového ovládača.
- Dôležité upozornenie týkajúce sa likvidácie: Batérie môžu obsahovať škodlivé látky, ktoré poškodzujú životné prostredie. Batérie preto bezpodmienečne likvidujte v súlade s platnými právnymi predpismi. Batérie nikdy nevyhadzujte do bežného domového odpadu.

734 Pripojenie slúchadiel

POZOR! Poškodenie sluchu!

Nepočúvajte hudbu cez slúchadlá pri vysokej hlasitosti. Môže to viesť k trvalému poškodeniu sluchu. Pred použitím slúchadiel nastavte hlasitosť zariadenia na minimálnu úroveň.

 Používajte iba slúchadlá so stereofónnou jackovou zástrčkou s priemerom 3,5 milimetra.

- > Zástrčku slúchadiel zapojte do **konektora pre slúchadlá** na zadnej strane zariadenia DIGITRADIO 587. Prehrávanie zvuku teraz prebieha výhradne cez slúchadlá, reproduktory sú stlmené.
- > Ak chcete opäť počúvať cez reproduktory, vytiahnite konektor slúchadiel zo zásuvky pre slúchadlá na zariadení.

74 Všeobecné funkcie zariadenia

Nastavenia a funkcie môžete ovládať pomocou tlačidiel na zariadení aj pomocou diaľkového ovládača. Popis ovládania v tomto návode sa vzťahuje na tlačidlá diaľkového ovládača.

741 Zapnutie rádia

- > Stlačením **otočného ovládača VOLUME**/ **(2)** na zariadení alebo tlačidla **Zapnutie/Pohotovostný režim (1)** na diaľkovom ovládači môžete zariadenie zapnúť alebo opäť prepnúť do režimu pohotovosti.

 Po prvom zapnutí môžete spustiť sprievodcu nastavením. Tu môžete nastaviť dátum a čas buď prostredníctvom DAB/FM, internetu alebo bez aktualizácie (ručne). Následne sa zariadenie pokúsi nadviazať spojenie s sieťou Wi-Fi. Vyberte príslušnú sieť Wi-Fi a v prípade potreby zadajte heslo Wi-Fi pomocou diaľkového ovládača.

742 Vypnutie rádia

- > Stlačením **otočného ovládača VOLUME**/ **(2)** na zariadení alebo tlačidla **Zapnutie/Pohotovostný režim (1)** na diaľkovom ovládači môžete zariadenie prepnúť do pohotovostného režimu. Na displeji sa zobrazí dátum a čas.

743 Ovládanie rádia pomocou diaľkového ovládača

Pomocou infračerveného diaľkového ovládača môžete pohodlne ovládať najdôležitejšie funkcie zariadenia priamo zo sedadla. Pri ovládaní zariadenia pomocou diaľkového ovládača dodržiavajte nasledujúce body:

- > Diaľkový ovládač musí byť nasmerovaný na prednú stranu zariadenia.
- > Ak sa dosah diaľkového ovládača zmenší, je potrebné vymeniť batérie.

 Maximálny dosah je približne 5 metrov (priamo pred zariadením).

744 Nastavenie hlasitosti

- > Hlasitosť nastavte pomocou tlačidiel **Hlasitosť +/- (15)** na diaľkovom ovládači alebo otočením **ovládača VOLUME/⏻ (2)** na zariadení. Nastavená hlasitosť sa zobrazuje na displeji.

745 Zapnutie funkcie stlmenia zvuku

- > Hlasitosť môžete vypnúť stlačením tlačidla **MUTE (13)**.



Tento režim je v stavovom riadku signalizovaný príslušnou ikonou.

- > Opätovným stlačením tlačidla **MUTE** sa hlasitosť opäť zapne.

746 Zobrazenie informácií na displeji

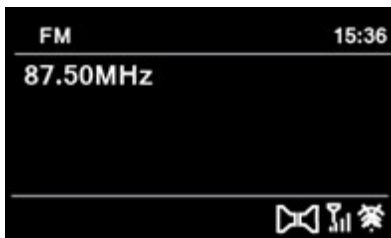
- > Opakovaným stlačením tlačidla **INFO (16)** počas prehrávania zdroja môžete zobraziť a prechádzať ďalšie informácie.

747 Zobrazenie na displeji

Príklad zobrazenia:

Aktuálny zdroj

Názov stanice,
názov skladby,
interpret, dopĺňajúce
informácie,
Menu, zoznamy



Čas

Stavová lišta s
sila signálu Wi-Fi
a DAB+/FM,
aktívne budíky,
stereo/mono atď.



V závislosti od zvolenej funkcie/zdroja sa zobrazenie na displeji môže líšiť. Dodržiavajte pokyny na displeji.

8 Ovládanie menu

Navigácia v ponuke prebieha hlavne pomocou tlačidiel **MENU**, **◀/▶/▲/▼** a **OK** na diaľkovom ovládači.

Ponuka je rozdelená na príslušné podponuky aktuálne zvoleného zdroja a **hlavnú ponuku**. Ak chcete prechádzať podponukami, označte príslušnú položku pomocou šípok **▲/▼** a potvrdte ju tlačidlom **OK** alebo alternatívne tlačidlom **▶**. Symbol hviezdičky „*“ označuje aktuálny výber.

Stlačením tlačidla **BACK** alebo **◀** sa vrátite o krok späť.



Zatvorenie menu: stlačte niekoľkokrát tlačidlo **BACK** alebo **MENU**, alebo počkajte približne 15 sekúnd.

8.1 Hlavné menu

Prostredníctvom hlavného menu máte prístup ku všetkým funkciám a nastaveniam zariadenia DIGITRADIO 587.

> Stlačením tlačidla **MENU** otvoríte menu zariadenia.



Ak sa práve nachádzate v režime prehrávania, stlačením tlačidla **MENU** otvoríte podmenu tohto prevádzkového režimu. Ak chcete prejsť do hlavného menu, v otvorenom podmenu zdrojov vyberte pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** > **[Hlavné menu]** a stlačte tlačidlo **OK**.

8.2 Výber zdroja

> Stlačte tlačidlo **MODE**, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný zdroj.

Alternatívne:

> Stlačte tlačidlo **MENU**.

> V podmenu vyberte pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** > **[Hlavné menu]** a stlačte tlačidlo **OK**.

> Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** vyberte požadovaný zdroj a potvrdte výber tlačidlom **OK**.

9 Internetové rádio / podcasty

Prístroj DIGITRADIO 587 je vybavený prijímačom internetového rádia.

Na príjem a prehrávanie internetových rádiových staníc alebo podcastov potrebujete router Wi-Fi s prístupom na internet.

> Stlačte tlačidlo **MODE**, kým sa na displeji nezobrazí **[Internetové rádio]** alebo **[Podcasty]**.

Alternatívne:

> Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte **[Internetové rádio]** alebo **[Podcasty]**.



Ak spustíte internetový režim po prvýkrát bez nakonfigurovania Wi-Fi pripojenia, zobrazí sa sprievodca vyhľadávaním, ktorý vám ukáže všetky Wi-Fi siete v dosahu. Pomocou tlačidiel **▲/▼** a **OK** vyberte známu Wi-Fi sieť, vyberte **[Preskočiť WPS]** a zadajte príslušné heslo pomocou zobrazeného klávesníka. Následne vyberte políčko „**OK**“ a stlačte tlačidlo **OK**. Ak je heslo správne, nadviaže sa pripojenie k tejto sieti. Prítomnosť pripojenia rozpoznáte podľa signálnych pruhov „“ v stavovom riadku displeja.



Ak chcete zadávanie zrušiť, vyberte položku „**CANCEL**“ a stlačte tlačidlo

OK. Ak ste urobili preklep, posledný záznam môžete vymazať pomocou **B K S P** .

9.1 Naposledy počúvané

- > Vyberte **MENU** > **[Naposledy počúvané]**, aby sa zobrazil zoznam naposledy prehrávaných staníc.
- > Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** vyberte stanicu a potvrdte ju tlačidlom **OK**.

9.2 Zoznam staníc

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a vyberte **[Zoznam staníc]**.
-  V zozname staníc sa zobrazujú všetky internetové rádiové stanice rozdelené do rôznych kategórií. Okrem toho tu máte prístup k svojim obľúbeným staniciam.
- > Vyberte stanicu podľa kategórie, krajiny alebo žánru a stlačte tlačidlo **OK**.

 Ak chcete stanicu pridať do obľúbených, počas prehrávania podržte stlačené tlačidlo **FAV**, kým sa nezobrazí zoznam obľúbených. Alternatívne môžete podržať stlačené jedno z číselných tlačidiel **1...12**, aby ste stanicu uložili na jedno z číselných tlačidiel. Rovnako môžete podržať stlačené jedno z 6 tlačidiel priameho výberu obľúbených staníc, čím stanicu priamo uložíte.

 Ak chcete získať ďalšie informácie o aktuálne prehrávanej stanici, stlačte tlačidlo **INFO** (bod 7.4.6).

10 Spotify Connect

- > Použite svoj smartfón, tablet alebo počítač ako diaľkové ovládanie pre Spotify. Viac informácií nájdete na stránke spotify.com/connect.

 Aplikácia Spotify podlieha nasledujúcim licenciám poskytovateľa DriG: [hGps://www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

11 Prehrávanie hudby z USB

Na zariadení DIGITRADIO 587 je možné prehrávať podporované hudobné súbory (MP3) uložené na USB pamäťovom zariadení. Na tento účel vložte USB pamäťové zariadenie, napr. USB kľúč, do **USB zásuvky (21)**.

- > Stlačte tlačidlo **MODE**, až kým sa na displeji nezobrazí **[USB]**.

Alternatívne:

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte **[USB]**.
- > Pomocou tlačidiel prehrávania **Prehrávanie/Pauza (2)**, **Stop (16)** a

preskočenie skladby (3, 15) môžete ovládať prehrávanie hudby. Ďalšie funkcie, ako je náhodné prehrávanie, opakované prehrávanie skladieb/zložiek alebo programovanie prehrávania, nájdete v **kapitole 15** „Prehrávanie audio/MP3 CD“ na strane 25 tohto návodu na obsluhu.

12 Rádio DAB+

12.1 Čo je DAB+

DAB+ je nový digitálny formát, vďaka ktorému môžete počúvať krištáľovo čistý zvuk bez šumu. Na rozdiel od bežných analógových rozhlasových staníc sa pri DAB+ vysiela viacero staníc na jednej a tej istej frekvencii. Tomu sa hovorí súbor alebo multiplex. Súbor sa skladá z rozhlasovej stanice a viacerých servisných komponentov alebo dátových služieb, ktoré rozhlasové stanice vysielať individuálne. Informácie nájdete napr. na stránkach www.dabplus.de alebo www.dabplus.ch.

12.2 Prijem rádia DAB+

> Stlačte tlačidlo **MODE**, až kým sa na displeji nezobrazí **[DAB+ Radio]**.

Alternatívne:

> Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte **[DAB+]**.



Pri prvom spustení DAB+ sa vykoná kompletne vyhľadávanie staníc. Následne sa zobrazí zoznam staníc (pozri bod 12.4).

12.3 Vykonanie vyhľadávania

Automatické vyhľadávanie prehľadáva všetky kanály DAB+ pásma III a nájde tak všetky stanice, ktoré vysielať v oblasti príjmu.

> Ak chcete vykonať kompletne vyhľadávanie, stlačte tlačidlo **SCAN**. Na displeji sa zobrazí **[Vyhľadávanie]**. Vyhľadávanie sa spustí a na displeji sa zobrazí indikátor priebehu.

Alternatíva:

> Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou ▲ alebo ▼ vyberte **[Vyhľadávanie]**. Potvrďte stlačením tlačidla **OK**.



Ak sa nenašla žiadna stanica, skontrolujte anténu a v prípade potreby zmeňte miesto jej umiestnenia (bod 7.3.1).

12.3.1 Ručné vyhľadávanie

Ak chcete vykonať manuálne vyhľadávanie staníc, postupujte takto:

> Stlačte tlačidlo **MENU**, pomocou ▲ alebo ▼ vyberte **[Ručné nastavenie]** a stlačte tlačidlo **OK**.

> Pomocou tlačidiel ▲ alebo ▼ vyberte frekvenciu stanice a stlačte tlačidlo **OK**.



Ak sa na zvolenej frekvencii vysielajú stanice, zobrazí sa to na indikátore stability (pozri tiež bod 12.8). Ak tieto stanice ešte nie sú vo vašom zozname staníc, teraz sa tam uložia.

124 Výber stanice

- > Stlačte tlačidlá ▲ alebo ▼, aby ste otvorili zoznam staníc a vybrali stanicu.
- > Na prehrávanie stanice stlačte tlačidlo **OK**. **Alternatívne:**
Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou šípok ▲ alebo ▼ položku menu **[Zoznam staníc]**.

125 Uloženie kanálov do zoznamu obľúbených

Do pamäte obľúbených staníc je možné uložiť až 12 staníc. Uložené stanice zostanú zachované aj po výpadku prúdu.

- > Prehrávanie požadovaného kanála.
- > Stlačte a podržte jedno z číselných tlačidiel **1 ... 12**, kým sa na displeji zobrazí **[uložené]**.
- > Tento postup zopakujte, ak chcete uložiť ďalšie stanice.

Alternatívne:

- > Podržte stlačené tlačidlo **FAV** na zariadení, **otočným gombíkom OK/SNOOZE** vyberte miesto v pamäti obľúbených staníc a stlačením **otočného gombíka OK/SNOOZE** potvrdíte. Rovnako môžete podržať stlačené jedno z 6 tlačidiel priameho výberu obľúbených staníc a stanicu priamo uložiť.

126 Vyvolanie uložených staníc

- > Stlačte požadované číselné tlačidlo **1 ... 12**. Ak nemáte v zvolenej pamäti obľúbených staníc uloženú žiadnu stanicu, zobrazí sa **[Nedostupné]**.

Alternatívne:

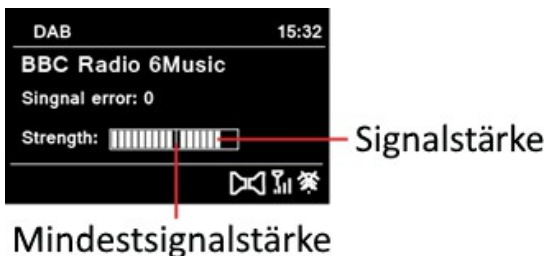
- > Stlačte tlačidlo **FAV** na zariadení, **otočným gombíkom OK/SNOOZE** vyberte miesto v pamäti obľúbených staníc a stlačením **otočného gombíka OK/SNOOZE** spustíte prehrávanie stanice.

127 Vymazanie uloženej stanice

- > Jednoducho uložte novú stanicu na príslušné miesto v zozname obľúbených staníc.
- > Tým sa prepíše predtým uložená stanica.

12.8 Sila signálu

- > Stlačte niekoľkokrát tlačidlo **INFO**, kým sa nezobrazí sila signálu.
- > Úroveň vyplnenia pruhu udáva aktuálnu silu signálu.



Stanice, ktorých sila signálu je nižšia ako požadovaná minimálna sila signálu, nevysielaajú dostatočný signál. V prípade potreby nastavte anténu podľa pokynov v bode 7.3.1.



Opakovaným stlačením tlačidla **INFO** prechádzate medzi rôznymi informáciami, ako napr. typ programu, názov multiplexu, frekvencia, miera chybovosti signálu, prenosová rýchlosť dát, formát programu, dátum (v závislosti od aktívneho zdroja).

12.9 Dynamic Label Plus

Ak to poskytovateľ programu podporuje, služba Dynamic Label Plus umožňuje napríklad dodatočné zobrazenie názvu aktuálneho programu alebo názvu skladby a interpreta.

12.10 Nastavenie DRC

Miera kompresie (Dynamic Range Compression) vyrovnáva kolísanie dynamického rozsahu a s ním spojené zmeny hlasitosti.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a vyberte **[Úprava hlasitosti]**, aby ste zvolili požadovanú mieru kompresie.
- > Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** vyberte mieru kompresie:
 - DRC vysoká** - Vysoká kompresia
 - DRC nízka** - Nízka kompresia
 - DRC vypnuté** - Kompresia je vypnutá.
- > Potvrďte stlačením tlačidla **OK**.

12.11 Vymazať neaktívne stanice

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou šípok **▲** alebo **▼** vyberte **[Odstrániť neaktívne stanice]**.
- > Potvrďte stlačením tlačidla **OK**.
- > Pomocou **▲** alebo **▼** vyberte **[Áno]** a potvrďte stlačením tlačidla **OK**.

12.12 Úprava poradia staníc

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a potom pomocou ▲ alebo ▼ vyberte **[Poradie staníc]**.
- > Pomocou tlačidiel ▲ alebo ▼ vyberte spôsob zoradenia a potvrdte výber stlačením tlačidla **OK**.



Môžete si vybrať medzi „Alfanumerické“ a „Poskytovateľ“.

13 Prevádzka FM/UKW

13.1 Zapnutie prevádzky FM/UKW

- > Stlačte tlačidlo **MODE**, až kým sa na displeji nezobrazí **[FM rádio]**.

Alternatívne:

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne vyberte **[Hlavné menu] > [FM]**.



Pri prvom zapnutí je nastavená frekvencia 87,5 MHz.



Ak ste už nastavili alebo uložili nejakú stanicu, rádio prehrá naposledy nastavenú stanicu.



V prípade staníc s RDS sa zobrazí názov stanice.

Na zlepšenie príjmu nastavte anténu.

13.2 Prijímanie FM s informáciami RDS

RDS (Radio Data System) je systém na prenos dodatočných informácií prostredníctvom FM staníc. Stanice s podporou RDS vysielajú napr. názov stanice alebo typ programu. Ten sa zobrazuje na displeji.

- > Prístroj môže zobrazovať nasledujúce informácie RDS:

RT (radiotext),

PS (názov stanice),

PTY (typ programu)

Ručné vyhľadávanie staníc

- > V režime FM stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼, aby ste naladili požadovanú stanicu. Na displeji sa zobrazí frekvencia v krokoch po 0,05 MHz.

13.3 Automatické vyhľadávanie staníc

- > Stlačte tlačidlo **SCAN**, aby ste spustili automatické vyhľadávanie staníc. Na displeji sa frekvencia staníc zobrazuje v stúpajúcom poradí.

Alternatíva:

- > V režime FM podržte tlačidlo ▲ alebo ▼ približne 2 sekundy, aby sa automaticky vyhľadala najbližšia stanica s dostatočným signálom.



Ak sa nájde FM stanica s dostatočne silným signálom, vyhľadávanie sa zastaví.



Ak sa prijíma stanica s RDS, zobrazí sa názov stanice a prípadne aj text.



Na naladenie slabších staníc použite radšej manuálne vyhľadávanie staníc.



V ponuke > **[Nastavenie vyhľadávania]** môžete nastaviť, či má vyhľadávanie nájsť len silné stanice (Iba silné stanice). Stlačte na to tlačidlo **MENU** > **[Nastavenia vyhľadávania]** > **[Áno]**. Potvrďte výber tlačidlom **OK**. V dôsledku toho sa vyhľadávanie staníc zastaví len v prípade staníc s silným signálom. Pre slabšie stanice použite manuálne vyhľadávanie staníc.

13.4 Nastavenie mono/stereo

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a pomocou ▲ alebo ▼ vyberte > **[Nastavenie zvuku]**.
- > Zvoľte **[ÁNO]**, aby sa pri slabom prijíme FM prehrávalo iba v mono režime.
- > Potvrďte stlačením tlačidla **OK**.

13.5 Uloženie FM staníc

Do pamäte obľúbených staníc je možné uložiť až 12 staníc. Uložené stanice zostanú zachované aj po výpadku napájania.

- > Stlačte a podržte jedno z číselných tlačidiel 1 ... 12, kým sa na displeji zobrazí **[uložený]**.
- > Postup zopakujte, ak chcete uložiť ďalšie stanice

Alternatívne:

- > Podržte stlačené tlačidlo **FAV** na zariadení, **otočným gombíkom OK/SNOOZE** vyberte pamäťové miesto pre obľúbené stanice a stlačením **otočného gombíka OK/SNOOZE** stanicu uložte. Rovnako môžete podržať stlačené jedno z 6 tlačidiel priameho výberu obľúbených staníc a stanicu priamo uložiť.

13.6 Vyvolanie naprogramovaných staníc

- > Stlačte požadované číselné tlačidlo 1 ... 12. Ak nemáte na zvolenom mieste v pamäti obľúbených staníc uloženú žiadnu stanicu, na príslušnej pozícii sa zobrazí **[Nedostupné]**.

Alternatívne:

- > Stlačte tlačidlo **FAV** na zariadení, **otočným gombíkom OK/SNOOZE** vyberte miesto v pamäti obľúbených staníc a stlačte **otočný gombík OK/SNOOZE**.

13.7 Vymazanie uloženia programového miesta

- > Uložte novú stanicu na príslušné miesto v zozname obľúbených staníc.

14 Bluetooth

14.1 Aktivácia režimu Bluetooth

- > Stlačte tlačidlo **MODE**, až kým sa na displeji nezobrazí **[Bluetooth Audio]**.

Alternatívne:

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte **[Bluetooth]**.



Na displeji sa zobrazí hlásenie **[Pripojte sa k: DIGITRADIO 587]**.



Ak bolo zariadenie DIGITRADIO 587 už raz spárované s iným zariadením, spojenie sa nadviaže automaticky.

14.2 Párovanie

- > Aktivujte Bluetooth na vašom hudobnom prehrávači, napr. na smartfóne alebo tablete.



Informácie o tom, ako aktivovať Bluetooth na vašom prehrávači hudby, nájdete v príslušnom návode na obsluhu zariadenia, ktoré chcete spárovať s DIGITRADIO 587.



Vždy majte na pamäti, že s DIGITRADIO 587 sa môže naraz pripojiť len 1 zariadenie.



Dbajte na to, aby ste neprekročili maximálny dosah Bluetooth 10 metrov, aby bola zaručená bezchybná kvalita prehrávania.

- > Na vašom hudobnom prehrávači vyberte zoznam nájdených zariadení Bluetooth.
- > V zozname vyhľadajte položku **DIGITRADIO 587** a vyberte ju. Ak budete vyzvaní na zadanie PIN kódu, zadajte „0000“ (4x nula).
- > Po úspešnom dokončení párovania sa na displeji zobrazí **[pripojený]** a indikátor **[BT]** prestane blikať.

14.3 Prehrávanie hudby

- > Na prehrávači hudby vyberte skladbu a spustíte jej prehrávanie.
- > Zvuk sa teraz prehráva cez DIGITRADIO 587.



Pomocou tlačidiel prehrávania na diaľkovom ovládači zariadenia DIGITRADIO 587 môžete ovládať prehrávanie na vašom hudobnom prehrávači (len s kompatibilnými zariadeniami).



Ak chcete spárovať nové zariadenie s DIGITRADIO 587, musíte najskôr odpojiť staré zariadenie. Môžete to urobiť buď na externom zariadení, alebo na DIGITRADIO 587 vyberte **[MENU] > [Nastaviť Bluetooth]**. DIGITRADIO 587 je teraz opäť v režime párovania.

15 Prehrávanie audio/MP3 CD

15.1 Všeobecné informácie o CD/MP3 CD

Zariadenie je vhodné pre hudobné CD, na ktorých sú nahraté zvukové dáta (CD-DA alebo MP3 pre CD-R a CD-RW). Formáty MP3 musia byť vytvorené podľa normy ISO 9660 Level 1 alebo Level 2. Multisession CD nie je možné prečítať.

V režime MP3 sú rozhodujúce pojmy „zložka“ = album a „skladba“.

„Album“ zodpovedá zložke v počítači, „skladba“ súboru v počítači alebo skladbe na CD-DA.

Prístroj zoradí albumy, resp. skladby v albume podľa mien v abecednom poradí. Ak uprednostňujete iné poradie, zmeňte názov skladby alebo albumu a pred názov vložte číslo.

Pri napaľovaní CD-R a CD-RW s audio údajmi môžu nastať rôzne problémy, ktoré občas narušujú bezproblémové prehrávanie. Príčinou sú nesprávne nastavenia softvéru a hardvéru alebo použitý prázdny disk. Ak sa takéto chyby vyskytnú, mali by ste kontaktovať zákaznícky servis výrobcu vašej vypaľovačky CD alebo softvéru na vypaľovanie, prípadne vyhľadať príslušné informácie – napr. na internete.



Ak vytvárajte audio CD, dodržiavajte právne predpisy a neporušujte autorské práva spoločnosti DriGer.



Toto zariadenie dokáže prehrávať CD s dátami vo formáte MP3 (.mp3, .wma) a bežné audio CD (.wav). Pri konverzii zvukových súborov do formátu MP3 nepoužívajte žiadne iné prípony, ako napr. *.doc, *.txt, *.pdf atď.



Vzhľadom na rozmanitosť rôznych kódovacích programov nemožno zaručiť, že každý súbor MP3 bude možné prehrávať bez problémov.



V prípade chybných skladieb/súborov sa prehrávanie pokračuje ďalšou skladbou/súborom.



Pri vypaľovaní CD je výhodné vypaľovať pri nízkej rýchlosti a CD vytvoriť ako single-session a finalizovať ho.

152 Kompatibilné disky

CD prehrávač je kompatibilný s médiami CD, CD-R/RW a MP3-CD. S týmto zariadením môžete prehrávať iba disky s priemerom 12 cm a dĺžkou prehrávania 74 minút.



Pri preprave zariadenia vyberte disk z mechaniky.

Tým zabránite poškodeniu CD prehrávača a disku.



Kvalita prehrávania MP3-CD závisí od nastavenia prenosu dát a použitého vypaľovacieho softvéru.

153 Prehrávanie CD

- > Stlačením tlačidla **MODE** prejdete do režimu CD prehrávača.
- > Na displeji sa zobrazí **[CD]**.
- > Opatrne vložte CD potlačenou stranou nahor. Uistite sa, že CD nie je vložené nakrivo. CD sa automaticky vtiahne do zariadenia DIGITRADIO 587.



Dáta na CD sa overujú. Na displeji sa zobrazí **[Načítavanie]**. Následne sa spustí prehrávanie prvej skladby (audio CD) alebo prvej skladby v prvom priečinku (MP3 CD).



S ovládaním počkajte, kým sa obsah CD úplne načíta, aby ste sa uistili, že sa z CD prečítali všetky potrebné informácie. Najmä v prípade MP3 CD môže tento proces trvať nejaký čas.



Pri vkladaní/vyberaní CD ho uchopte za okraj.

- > Stlačením tlačidla **Prehrávanie/Pauza**  môžete prehrávanie pozastaviť (na displeji bliká doba prehrávania) alebo ho opätovným stlačením pokračovať.
- > Tlačidlom „**Stop**“  zastavíte prehrávanie. Na displeji sa zobrazí celkový počet skladieb.



Pred vyberaním CD vždy zastavte prehrávanie.

154 Nastavenie skladby

- > Pomocou tlačidiel **Predchádzajúca skladba**  alebo **Ďalšia skladba**  prejdete na nasledujúcu, resp. predchádzajúcu skladbu.

Na displeji sa zobrazuje číslo aktuálneho priečinka **[F]** a skladby **[T]**.

15.5 Rýchle vyhľadávanie

Počas prehrávania skladby môžete vykonať rýchle vyhľadávanie dopredu alebo dozadu, aby ste našli konkrétne miesto.

- > Podržte stlačené tlačidlá **Predchádzajúca skladba**  alebo **Ďalšia skladba** , aby ste vykonali rýchly posun dopredu alebo dozadu v rámci skladby po dobu, kým budete tlačidlo držať stlačené.

Funkcia opakovaného prehrávania

Môžete si vybrať, či chcete opakovať jednu skladbu, celý priečinok/album (len v prípade MP3 CD) alebo všetky skladby na CD.

- > Na tento účel stlačte niekoľkokrát tlačidlo **Opakovať** . Zvolený režim sa na displeji zobrazí pomocou ikony (**Opakovať 1x**, **Opakovať album**, **Opakovať všetko**, **Náhodné prehrávanie**).
- > Ak chcete funkciu opäť vypnúť, stlačte tlačidlo **Opakovať** a potom na tlačidlo „OK“, kým sa ikona nezmizne.

16 Audio vstup

Zvuk z externého zariadenia môžete prehrávať cez reproduktory DIGITRADIO 587.

- > Pripojte externé zariadenie k konektoru AUX-IN (3,5 mm stereo jack) na zadnej strane.
- > Pomocou tlačidla **MODE** vyberte audio vstup. Na displeji sa zobrazí **[AUX-IN]**.

Alternatívne:

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte > **[AUX vstup]**.



Ovládanie a prehrávanie prebieha na externom zariadení. Nastavte hlasitosť na primeranú úroveň, aby ste predišli rušivým zvukom.

17 Pokročilé funkcie

17.1 Funkcia Sleep

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte > **[Sleep]**.
- > Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** môžete nastaviť časový interval v krokoch **Vypnuté**, **15**, **30**, **45**, **60** minút, po uplynutí ktorého sa zariadenie v každom prevádzkovom režime prepne do pohotovostného režimu.

Alternatívne:

- > Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **Sleeptimer** na diaľkovom ovládači.



V stavovom riadku na displeji sa zobrazí symbol hodín s časom, ktorý zostáva do prechodu zariadenia DIGITRADIO 587 do režimu pohotovosti.

17.2 Budík

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte položku **[Budík]**.

Alternatíva:

- > Stlačte tlačidlo **Budík 1** alebo **Budík 2** na diaľkovom ovládači, aby ste sa dostali priamo do nastavení budíka.

17.2.1 Nastavenie času budíka



Funkciu budíka môžete používať až po nastavení správneho času. V závislosti od konfigurácie sa to deje automaticky alebo je potrebné nastaviť čas ručne. Čas je možné aktualizovať buď ručne, alebo automaticky prostredníctvom DAB+/FM alebo internetu. Ďalšie informácie nájdete v bode 18.3.

- > Pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** vyberte jednu z pamätí času **budíka** – **Budík 1** alebo **Budík 2** – a potvrďte tlačidlom **OK**.

Alternatíva:

- > Stlačte tlačidlo **Budík 1** alebo **Budík 2**, aby ste prešli priamo do nastavení budíka.
- > Následne postupujte podľa všetkých bodov v poradí. Každý záznam potvrďte tlačidlom **OK**.

Opakovanie

- > Tu si môžete vybrať medzi **[Každý deň]** (každý deň v týždni), **[Jednorazovo]**, **[Pracovné dni]** (Po. – Pia.) alebo **[Víkend]** (So. a Ne.). Stlačením tlačidla **OK** potvrďte nastavenie.

Čas

- > Tu môžete zadať čas budíka a prípadne aj dátum. Najskôr pomocou tlačidiel **▲/▼** vyberte hodiny a stlačením tlačidla **OK** potvrďte. Nasleduje zadanie minút. Tie potvrďte tiež stlačením tlačidla **OK**.



Ak ste v položke **[Opakovanie]** > **[Jednorazovo]** zvolili túto možnosť, musíte okrem času zadať aj dátum.

Režim

- > Následne zadajte zdroj. K dispozícii sú možnosti **[Zvonček]**, **[Internet]**, **[Rádio]**, **[DAB+]** alebo **[FM]**. Stlačením tlačidla **OK** potvrďte nastavenie.

Program

- > Ak ste zvolili **[Internetové rádio]**, **[DAB+]** alebo **[FM]**, môžete

následne určiť, či sa chcete prebudiť s **[naposledy počúvanou stanicou]** alebo so stanicou z vášho **[zoznamu obľúbených]**.

Hlasitosť

- > Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte hlasitosť budíka.

Uložiť

- > Stlačte tlačidlo **OK**, aby ste budík uložili.



Budík je aktívny hneď, ako nastavíte opakovanie budíka na Denné, Jednorazové, Víkendové alebo Pracovné dni. V stavovom riadku sa následne zobrazí ikona budíka s príslušným číslom aktívneho budíka.

1722 Vypnutie budíka po zazvonení

- > Stlačte tlačidlo **Zapnutie/Pohotovosť**, aby ste budík vypli.
- > Stlačením tlačidla **SNOOZE** zapnete funkciu odloženia budíka. Opakovaným stlačením tlačidla **SNOOZE** môžete zvoliť dĺžku odloženia na 5, 10, 15 alebo 30 minút.



Na displeji zostane symbol budíka zobrazený, ak je opakovanie budíka nastavené na **[Každý deň]**, **[Víkend]** alebo **[Pracovné dni]**.

1723 Vypnutie budíka

- > V ponuke príslušného budíka vyberte > **[Opakovanie: Vypnuté]**.

18 Systémové nastavenia

Všetky nastavenia popísané v tejto časti platia rovnako pre všetky zdroje.

- > Otvorte menu a pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte **[Hlavné menu]** > **[Systémové nastavenia]**. Stlačením tlačidla **OK** otvoríte systémové nastavenia.

18.2 Ekvalizér

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte > **[Systémové nastavenia]** > **[Ekvalizér]**.

Tu môžete vybrať rôzne prednastavenia ekvalizéra a prispôsobiť zvuk podľa svojich preferencií. Na výber máte:

Normálny, Jazz, Rock, Soundtrack, Klasika, Pop, Správy a Môj ekvalizér.

- > Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte predvolbu ekvalizéra a stlačte tlačidlo **OK**, aby ste nastavenie potvrdili.

1821 Vlastné nastavenie ekvalizéra

- > Otvorte nastavenia **[Systémové nastavenia]** > **[Equalizer]** > **[Moje nastavenia ekvalizéra]**.

- > Vyberte položku **[Bas]**, ak chcete zvýšiť alebo znížiť basy, alebo **[Výšky]**, ak chcete zvýšiť alebo znížiť výšky.
- > Zmeňte hodnotu pomocou tlačidiel **▲** alebo **▼** a následne stlačte **OK**.

Toto predvolené nastavenie môžete kedykoľvek vyvolať v položke **[Môj ekvalizér]**.

18.3 Nastavenia internetu

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a v **[Hlavnom menu]** vyberte **[Systémové nastavenia]** > **[Nastavenia internetu]**.

V tomto menu nájdete niekoľko nastavení a informácií o pripojení k internetu.

- > Vyberte **[Sprievodca sieťou]**, aby ste nadviazali pripojenie cez Wi-Fi.



Sprievodca sieťou vám zobrazí všetky Wi-Fi siete v dosahu. Pomocou tlačidiel **▲/▼** a **OK** vyberte známu Wi-Fi sieť a zadajte príslušné heslo pomocou zobrazeného klávesníka. Následne vyberte možnosť „**OK**“ a stlačte tlačidlo

OK. Ak je heslo správne, nadviaže sa pripojenie k tejto sieti. Prítomnosť pripojenia rozpoznáte podľa signálnych pruhov  v stavovom riadku displeja.



Ak chcete zadávanie zrušiť, vyberte možnosť „**CANCEL**“ a stlačte tlačidlo „**OK**“. Ak ste sa pomylili pri písaní, môžete naposledy zadané písmeno vymazať pomocou možnosti „**BACKSP**“.

- > Ak chcete namiesto zadávania hesla vytvoriť pripojenie cez WPS, postupujte po výbere siete Wi-Fi nasledovne:



Informácie o tom, ako aktivovať funkciu WPS na vašom routeri, nájdete v jeho návode na použitie.

- > Po výbere siete Wi-Fi na zariadení DIGITRADIO 587 **[Stlačte tlačidlo WPS]**. Postupujte podľa pokynov na displeji.
- > Spustíte funkciu WPS na vašom routeri stlačením príslušného tlačidla.
- > Ak váš router podporuje iba WPS-PIN, na zariadení DIGITRADIO 587 vyberte **[PIN]** a zapíšte si PIN zobrazený na displeji. Tento PIN musíte následne zadať do routera.

18.3.1 Pripojenie cez WPS

- > Ak váš router disponuje funkciou WPS, vyberte **[Nastavenia internetu]** > **[Wi-Fi WPS pripojenie]**. Týmto spôsobom sa vytvorí priame pripojenie k routeru bez nutnosti zadávať heslo Wi-Fi.



Informácie o tom, ako aktivovať funkciu WPS na vašom routeri, nájdete v príslušnom návode na obsluhu.

- > Spustíte funkciu WPS na vašom routeri stlačením príslušného tlačidla. Dodržiavajte pokyny zobrazené na displeji zariadenia DIGITRADIO 587.

Ďalšie informácie o sieťovom pripojení

- > Ak chcete zobraziť ďalšie informácie o aktuálnom pripojení, vyberte položku **[Zobraziť nastavenia]**.
- > Zvoľte **[Ručné nastavenie]**, ak poznáte parametre svojej siete a chcete ich nakonfigurovať ručne. Dodržiavajte pokyny na displeji.
- > Vyberte možnosť **[Vymazať sieťový profil]**, ak chcete odstrániť pripojenia, ktoré už nepotrebuje.
- > Zvoľte **[Povoliť pripojenie k Wi-Fi v pohotovostnom režime]**, ak má pripojenie k Wi-Fi zostať zachované aj v pohotovostnom režime. Toto nastavenie zvyšuje spotrebu energie, umožňuje však ovládanie zariadenia prostredníctvom aplikácií, ako je napríklad aplikácia OKTIV.

18.4 Nastavenia času v režime „“

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a v **[Hlavnom menu]** vyberte **[Systémové nastavenia] > [Čas a dátum]**.
- > Vyberte položku **[Nastavenie času/dátumu]**, aby ste mohli ručne nastaviť čas a dátum.
Tlačidlami ◀ alebo ▶ vyberte hodnotu. Tlačidlami ▲ alebo ▼ ho môžete zmeniť.
- > Potvrďte stlačením tlačidla **OK**.
- > Vyberte položku **[Nastavenia aktualizácie]**, aby ste určili, či sa má aktualizácia času vykonávať automaticky cez DAB+, FM alebo internet, alebo či chcete čas zadať ručne.
- > Na tento účel vyberte **[Aktualizácia z DAB+]**, **[Aktualizácia z FM]**, **[Aktualizácia z internetu]** alebo **[Žiadna aktualizácia]**.
- > V možnosti **[Nastaviť formát]** môžete aktivovať 12-hodinový alebo 24-hodinový formát. Výber potvrdte tlačidlom **OK**.
- > V položke **[Nastaviť časové pásmo]** vyberte aktuálne časové pásmo, v ktorom sa nachádzate (len pri aktualizácii cez internet).
- > V položke **[Letný čas]** nastavte, či má byť aktuálne aktívny letný čas (len pri **[Aktualizácia cez internet]**).

18.5 Jazyk

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte > **[Systémové nastavenia] > [Jazyk]**.
- > Pomocou ▲ alebo ▼ vyberte jazyk a potvrdte výber stlačením tlačidla **OK**.

18.6 Obnovenie továrenských nastavení

Ak zmeníte umiestnenie zariadenia, napr. pri sťahovaní, je možné, že už nebudete môcť prijímať uložené stanice. V takomto prípade môžete pomocou obnovenia továrenských nastavení vymazať všetky uložené stanice a následne spustiť nové vyhľadávanie staníc.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte > **[Systémové nastavenia]** > **[Továrenské nastavenia]**.
- > Potvrďte stlačením tlačidla **OK**.
- > Pomocou tlačidiel ◀ alebo ▶ vyberte **[Áno]** a potvrďte bezpečnostnú otázku stlačením tlačidla **OK**.



Všetky predtým uložené stanice a nastavenia budú vymazané. Po dokončení obnovenia môžete spustiť sprievodcu nastavením alebo ho preskočiť (bod 18.7).

18.7 Aktualizácia softvéru

Čas od času môžu byť k dispozícii aktualizácie softvéru, ktoré môžu obsahovať vylepšenia alebo opravy chýb. Vďaka tomu je DIGITRADIO 587 vždy na najnovšej verzii.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte > **[Systémové nastavenia]** > **[Aktualizácia softvéru]**.
- > Zvoľte **[Automatická aktualizácia]**, ak má DIGITRADIO 587 pravidelne vyhľadávať nové verzie softvéru.
- > Vyberte možnosť **[Skontrolovať teraz]**, ak chcete hneď skontrolovať, či je k dispozícii novšia verzia softvéru Sokware.



Ak bola nájdená aktualizácia Sokware, postupujte podľa pokynov na displeji.



Na vyhľadanie a stiahnutie aktualizácií Sokware musí byť zariadenie DIGITRADIO 587 pripojené k internetu. **Počas aktualizácie zariadenie DIGITRADIO 587 nevypínajte!**

18.8 Sprievodca nastavením

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** > **[Systémové nastavenia]** > **[Sprievodca nastavením]** vyberte príslušnú položku.



Pri prvom zapnutí sa sprievodca nastavením spustí automaticky.

- > Akonáhle sa na displeji zobrazí **[Spustiť teraz]**, vyberte **[Áno]**.



Ak zvolíte **[Nie]**, sprievodca sa ukončí a potrebné nastavenia budete musieť vykonať ručne.

Teraz vás sprievodca krok za krokom prevedie nastaveniami.

- > V položke **[Formát času]** vyberte požadovaný formát zobrazenia času (bod 18.3).

- > V ďalšom kroku musíte zvoliť zdroj, z ktorého sa má čas synchronizovať (podrobnosti v bode 18.3).



Ak ste zvolili **[Aktualizovať z internetu]**, musíte následne zadať časové pásmo a letný/zimný čas.

Po nastavení času a dátumu sa vykonajú niektoré sieťové nastavenia.

- > Zvoľte, či má zostať pripojenie k Wi-Fi aktívne aj v pohotovostnom režime. Následne stlačte tlačidlo **OK**.
- > Uistite sa, že sa zariadenie nachádza v dosahu požadovanej siete Wi-Fi a že máte k dispozícii prístupové údaje. V niektorých prípadoch môže byť potrebné vykonať určité nastavenia na routeri. V takomto prípade si prečítajte príslušný návod na obsluhu.



Po vyhľadání dostupných bezdrôtových sietí sa vám zobrazí výsledok.

- > Vyberte požadovanú bezdrôtovú sieť a potvrdte výber tlačidlom **OK**. Vyberte možnosť **[Preskočiť WPS]**, aby ste mohli zadať heslo.



Ak ide o chránenú sieť, budete vyzvaní na zadanie príslušného prístupového kľúča.

- > Na tento účel označte príslušný znak.
- > Potom zadaný znak potvrdte stlačením tlačidla **OK**.



Pokračujte týmto spôsobom, kým sa v poli na zadávanie nezobrazí celý prístupový kľúč.



Ak chcete zadávanie zrušiť, vyberte možnosť „**CANCEL**“ a stlačte tlačidlo **OK**. Ak ste sa pomýlili pri zadávaní, posledný znak môžete vymazať pomocou možnosti „**B K S P**“.

- > Následne vyberte možnosť „**OK**“ a stlačte tlačidlo **OK**. Ak bolo heslo správne, vytvorí sa pripojenie k tejto sieti.
- > Keď sa na displeji zobrazí **[Sprievodca nastavením dokončený]**, stlačte tlačidlo **OK**.

18.9 Info

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavnom menu]** vyberte > **[Systémové nastavenia]** > **[Info]**.
- > Potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
- > Zobrazí sa verzia Sokware.
- > Stlačením tlačidla **MENU** opustíte zobrazenie.

18.10 Osvetlenie displeja

Jas displeja môžete nastaviť ako pre prevádzku, tak aj pre režim pohotovosti.

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavné menu]** > **[Systémové nastavenia]** > **[Podsvietenie]**.
- > Vyberte **[Prevádzka]** alebo **[Pohotovostný režim]**, aby ste mohli nastaviť prevádzkový režim alebo pohotovostný režim.
- > Teraz môžete nastaviť jas v troch stupňoch od **[Vysoký]**, **[Stredný]** až po **[Nízka]** a **[Vypnuté]** (len v pohotovostnom režime).
- > **Funkcia [Automatické stlmenie]** automaticky stlmí jas displeja po cca 15 sekundách na hodnotu nastavenú pre **[Pohotovostný režim]**
- > Potvrďte výber tlačidlom **OK**.

18.11 Informácie o ochrane osobných údajov

- > Stlačte tlačidlo **MENU** a následne v **[Hlavné menu]** > **[Systémové nastavenia]** > **[Ochrana osobných údajov]**.

Tu nájdete informácie o aktuálnych zásadách ochrany osobných údajov týkajúcich sa vášho zariadenia.

19 Funkcia nabíjania externých zariadení

DIGITRADIO 587 disponuje funkciou káblového nabíjania externých zariadení, ako sú napríklad mobilné telefóny alebo smartfóny.

19.1 Káblové nabíjanie externých zariadení

Použite originálny nabíjací kábel (USB) vášho externého zariadenia a zapojte USB konektor do **USB portu (21)** na zadnej strane zariadenia DIGITRADIO 587. Externé zariadenie je možné nabíjať maximálne prúdom 5 V a 1 A.

20 Čistenie



Aby ste predišli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, zariadenie nesmiete čistiť vlhkou handričkou ani pod tečúcou vodou. Pred čistením vytiahnite sieťovú zástrčku!



Nepoužívajte drsné špongie, čistiace prášky ani rozpúšťadlá, ako je alkohol alebo benzín.



Nepoužívajte žiadnu z nasledujúcich látok: slanú vodu, prostriedky na hubenie hmyzu, rozpúšťadlá obsahujúce chlór alebo kyseliny (amoniak), čistiace prášky.



Skriňu čistite mäkkou handričkou navlhčenou vodou. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, lieh, riedidlá atď.; mohli by poškodiť povrch zariadenia.



Displej čistite iba mäkkou bavlnenou handričkou.

21 Odstraňovanie porúch

Ak zariadenie nefunguje podľa očakávania, skontrolujte ho podľa nasledujúcej tabuľky.

Príznak	Možná príčina/riešenie
Zariadenie sa nedá zapnúť.	Zariadenie nie je napájané. Správne pripojte napájací adaptér do zásuvky a k zariadeniu.
Nie je počuť žiadny zvuk.	Zvýšte hlasitosť.
Displej sa nezapína.	Odpojte zariadenie od elektrickej siete a znovu ho pripojte k napájaniu.
Prijem cez DAB+/FM je slabý.	Zmeňte polohu antény alebo zariadenia DIGITRADIO 587.
Zariadenie sa nedá ovládať.	Odpojte zariadenie od elektrickej siete a znovu ho pripojte k napájaniu.
Chýba pripojenie k internetu	Zmeňte polohu zariadenia DIGITRADIO 587 alebo vášho routera.
Slabé Bluetooth pripojenie a výpadky	Neprekračujte maximálny dosah Bluetooth, ktorý je 10 m.

Ak sa vám nepodarí odstrániť poruchu ani po vykonaní uvedených kontrol, čo najskôr kontaktujte technickú linku.

22 Technické údaje / Pokyny výrobcu

Vyhradzuje si právo na technické zmeny a chyby.

Prevádzkové režimy	Internet, DAB+, FM, Bluetooth, CD, USB, AUX, Spotify Connect
Napájanie	DC: 12 V, 2,0 A cez externý napájací adaptér, ktorý je súčasťou dodávky
Frekvencie	FM: 87,5 – 108 MHz DAB/DAB+: pásmo III 174 – 240 MHz Bluetooth: 2402 – 2480 MHz Wi-Fi: 2412 – 2472 MHz, 5150 – 5725 MHz
Vysielací výkon	Bluetooth: 4 dBm Wi-Fi: 16 dBm
Spotreba energie	v prevádzke max.: 24 W v pohotovostnom režime: < 0,8 W Pohotovostný režim s pripojením k sieti: < 2 W Automatický prechod do pohotovostného režimu po 15 minútach bez prehrávania/používania
Výstupný výkon zvuku	2x 10 W RMS
Verzia Bluetooth	5.0, dekódovanie SBC
Prevádzkové podmienky	Prevádzka: 0 °C ~ 40 °C Relatívna vlhkosť vzduchu: 5 % ~ 80 % Skladovanie: -10 °C ~ 50 °C Relatívna vlhkosť vzduchu: < 95 %
Rozmery (Š x V x H)	233 mm x 147 mm x 247 mm

Technické údaje dodávaného napájacieho zdroja

Vyhradzujeme si právo na technické zmeny a chyby.

Výrobca	Dongguan JinJin Electronic Technology Co., Ltd., izba 801, budova 2, č. 150 Fenxi Road, Wanjang Street, Dongguan City, 523039 Guangdong, Čínska ľudová republika
Označenie modelu	JJ024W3-120200VX
Vstupné napätie	100 – 240 V striedavého prúdu
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50/60 Hz
Výstupné napätie	DC 12,0 V
Výstupný prúd	2,0 A
Výstupný výkon	24,0 W
Priemerná účinnosť pri prevádzke	86,21 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	77,14 %
Príkon pri nulovom zaťažení	0,04 W

